Kyoko Iwata

Oiso, Nakagun, Kanagawa, 259-0111, Japan

Phone: +81 90 5561 5241

E-mail: kyokoiwata0602@kta.biglobe.ne.jp

Skype: kyokoiwata0602

LinkedIn: linkedin.com/in/kyoko-iwata-7b7220a0

URL: <https://sakura-link.jimdofree.com/>

**<SUMMARY>**

I have over 20 years of experience in Japanese-English and English-Japanese translation in a variety of fields. I am also skilled in managing my own translation schedule, having worked as a translation project manager. Clients value my quick response time and attention to detail.

**<ACCOMPLISHMENTS>**

1. Translation --- English -> Japanese
*Fields:*Engineering, Manufacturing, Semiconductor, Robotics, Automotive, Machine/Tool, Science & Technology, Occupational Health & Safety, Computer Hardware/Software, Computer Systems/Networking, IT/E-Commerce/Internet, Medical Equipment/Instruments, Environmental, Consumer Electronics, Beauty, General, Business/Commerce, Human Resource Education, Marketing, Localization, Copywriting, Travel/Tourism

*Document Types:*

* Instruction manuals, Specifications, Technical documents, Articles, Catalogs, ISO documents, Quality control, Safety data sheets (SDS), Presentation materials
* Business documents, Emails, Websites, Blogs, Magazine/newspaper articles
* Transcreation (English-Japanese)
* Machine Translation Post-Editing (MTPE)
1. Proofreading/Review --- English -> Japanese
2. Copywriting/SEO writing --- Japanese

**<EXPERIENCE>**

May, 1997 to May 1999 --- Matrix International Company

* Translation of documents regarding import/export of fashion goods, catalogues, letters
* Interpretation in business meetings
* Sales for Japanese customer

June 1999 to May 2000 --- ULVAC Japan, Ltd., Oversea Sales Section

* Translation of instruction manuals, specifications, acceptance test criteria, other technical documents for vacuum systems
* Interpretation in business meetings, factory tour, product demonstrations

June 2000 to March 2001 --- Matsushita Battery Industrial Company, Oversea Sales Section

* Supported foreign employees with Japanese language disability
* Translation of documents regarding oversea sales
* Oversea sales assistance

April 2001 to Sept. 2001 --- Matsushita Refrigeration Company, Administration Group

* Taking care of oversea trainees
* Arranging documents for employees going oversea companies

Sept. 2001 to March 2006 ---VEC Corporation, Translation Section

* Translation of technical documents, legal documents, general documents
* Proofreading
* Managing translation projects by assigning translation to translators and managing the schedule

April 2006 to Present --- Working as a freelance translator at home (English <-> Japanese)

* Translation of general, technical, and marketing documents
* Copywriting/SEO/Web writing (Japanese)

Other work performed in parallel with translation, etc.

Apr. 2000 to Mar. 2003 English conversation class instructor for preschool children

Apr 2018 to Mar 2020 Forex trading school instructor, coaching

Apr '21-Jul '22 Introduction and sales of beauty products and daily necessities

**<EDUCATION>**

* Graduated from Academy of the Sacred Heart in LA, U.S.A.
* Studied Nursing at Tokai University Junior College of Nursing & Medical Technology in Japan
* Studied Translation by correspondence courses at BABEL University in Japan

**<SKILLS/COMPUTER>**

* Operation system: Windows 10
* Applications: Microsoft Word 2021, Excel 2021, PowerPoint 2021
* SDL TRADOS 2019, Passolo 2021
* MemoQ
* Phrase
* Language: English <-> Japanese
* Qualification: TOEIC score: 900, Level 2 in the test for technical writing and English proficiency in industrial field (JSTC: https://jstc.jma.or.jp/)

**<THROUGHPUT>**

➢ TRANSLATION:

2500 source words per day

➢ COPYWRITING:

3500 characters per day

Note: Throughputs vary depending on the contents.

**<RATES> (Negotiable)**

➢ TRANSLATION:

Translation: 0.08 USD per source word

Proofreading: 0.03 USD per source word

CAT tool match discount rates are available.

➢ WRITING:

0.06 USD per character

Works on hourly basis: 18 USD per hour

**<TRANSLATED DOCUMENTS IN THE PAST>**

[Manuals](#Manuals)

[Technical Documents](#TechnicalDocuments)

[Specifications](#Specifications)

[Medical Documents](#MedicalDocuments)

[Articles](#Articles)

[Environmental Documents](#EnvironmentalDocuments)

[Business, Marketing, General Documents](#BusinessMarketingGeneralDocuments)

|  |  |
| --- | --- |
| Manuals |  |
| 3D CAD/CAM Software Manual | EJ |
| 3D Printer Software Manual | EJ |
| IR Heater Instruction Manual | EJ |
| Unwinder Instruction Manual | EJ |
| Ink Volume Regulator Manual | EJ |
| Cockpit Platform Operation Manual | EJ |
| Super Straddle Usage Instructions | EJ |
| Smart Combiner Box Installation Instructions | EJ |
| Software Servo System | EJ |
| Software Starter Manual | EJ |
| Child Safety Seat Installation Manual | EJ |
| Data Logger Installation Manual | EJ |
| Digital Appliance Product Support Manual | EJ |
| Network Video Recorder Instruction Manual | EJ |
| Automatic Nozzle Spray Shower Cleaner Operation Manual | EJ |
| Battery Charger Instruction Manual | EJ |
| Battery Blower Maintenance Manual | EJ |
| Battery Hedge Trimmer Instruction Manual | EJ |
| Palletizer Instruction Manual | EJ |
| Stroller Instruction Manual | EJ |
| Locator Instruction Manual | EJ |
| Clothing Manufacturer POS System Instruction Manual | EJ |
| Sludge Dehydrator Instruction Manual | EJ |
| Pulley Instruction Manual | EJ |
| Raw Material Process Equipment Manual | EJ |
| High Performance Washing Machine Operation Manual | EJ |
| Differential Pressure Flowmeter Manual | EJ |
| Industrial Inkjet Printer Operation Manual | EJ |
| Automobile Tester Operation Manual | EJ |
| Automobile Manufacturers Workshop Manual | EJ |
| Automobile Instruction Manuals | EJ |
| Automatic Vessel Holding System Operation Manual | EJ |
| Automatic Voltage Regulator Instruction Manual | EJ |
| Automatic Plate Register Instruction Manual | EJ |
| Onboard Battery Charger Instruction Manual | EJ |
| Onboard Robot Instruction Manual for Vehicle Safety Test | EJ |
| Instruction Manual for Vehicle Diagnostic Equipment | EJ |
| Control Panel Manual | EJ |
| Paper Machine Gravity Table Instruction Manual | EJ |
| Infrared Radio Speaker Instruction Manual | EJ |
| Infrared Radio Tuner Instruction Manual | EJ |
| Infrared Radio Microphone Instruction Manual | EJ |
| Washing Machine Control Panel Instruction Manual | EJ |
| Single Spindle Pre-Shredder Instruction Manual | EJ |
| Electric Saw maintenance Manual | EJ |
| Electric Window Shutter Remote Control Manual | EJ |
| Double Wall Drawer System Instruction Manual | EJ |
| Infant Safety Gate Installation Manual | EJ |
| Instruction Manual for Distribution Line Processor | EJ |
| Semiconductor Cleaning Equipment Instruction Manual | EJ |
| Floating Equipment Instruction Manual | EJ |
| Vehicle Steering System Operation Manual | JE |
| Centering Operation Manual | JE |
| 3D Printer Instruction Manual | JE |
| AI Unit Manual | JE |
| AO Unit Manual | JE |
| Bluetooth Device Instruction Manual | JE |
| DI Unit (internal power supply) Instruction Manual | JE |
| DO Unit Manual | JE |
| Ethernet Card Manual | JE |
| FA Controller Manual | JE |
| HUB Type Relay Unit Manual | JE |
| IT Asset Management System Instruction Manual | JE |
| SOE-compliant DI Unit Instruction Manual | JE |
| Swift Telegram Processing Manual | JE |
| UPS Setup Manual | JE |
| WEB Console Operation Manual | JE |
| W-net II Interface Card User's Manual | JE |
| Alkaline Ionized Water Purifier Manual | JE |
| Alkaline Cleaning Device Manual | JE |
| Instrument Panel Replacement Manual | JE |
| Interface Signal Manual | JE |
| Intercom Safety Manual | JE |
| Wearable Device Manual | JE |
| Wafer Aligner Instruction Manual | JE |
| Ozone-less UV-treated Inline Drying System Manual | JE |
| Camera Control Unit Operation Manual | JE |
| Camera Head Operation Manual | JE |
| Camera Integrated Drive Recorder Operation Manual | JE |
| Camera Controller Manual | JE |
| Control Panel Operation Manual for Camera | JE |
| Camera Monitor Operation Manual | JE |
| Sunroof Visor Operation Manual | JE |
| System Network Construction Manual | JE |
| Automotive Oil Filter Manual | JE |
| Automobile Tire Manual | JE |
| Excavator Service Support Screen Manual | JE |
| Excavator Operation Manual | JE |
| Smartphone Application Program Manual | JE |
| Smartphone Operation Manual | JE |
| Security Camera Instruction Manual | JE |
| Software Modification Manual | JE |
| Diamond Blade Precision Cutting System Manual | JE |
| Dust Filter Manual | JE |
| Disk Runout Inspection Manual | JE |
| Drawbar Assy Replacement Procedure | JE |
| Network Camera Instruction Manual (Installation, Application, and Usage Notes) | JE |
| Network Security Tool Instruction Manual | JE |
| Balancing Device Manual | JE |
| Pulse Input Unit Instruction Manual | JE |
| Brand Visual Identity Procedure Manual | JE |
| Hair Color Instruction Manual | JE |
| Wheel Loader Instruction Manual | JE |
| Multi-camera Image Sensor Instruction Manual | JE |
| Loop Power Built-in AI Unit Instruction Manual | JE |
| Laser Device Instruction Manual | JE |
| Robot Teaching Box Manual | JE |
| Robot Command Manual | JE |
| Pressure Sensor Instruction Manual | JE |
| Deformed Rebar Machine Joint Instruction Manual | JE |
| Single Lens Reflex Flash Instruction Manual | JE |
| Printing Machine Operation Manual | JE |
| Sound Equipment Instruction Manual | JE |
| Household Door Phone Instruction Manual | JE |
| Home Sewing Machine Operation Manual | JE |
| Instruction Manual for Image Processing System Measuring Instrument | JE |
| Instruction Manual for External Light Speed Extraction Kit | JE |
| Winding Device Instruction Manual | JE |
| Simple Recording Module Instruction Manual | JE |
| Technology Transfer Manual | JE |
| Lubrication Instruction Manual | JE |
| Commercial Printing Machine Manual | JE |
| Construction Machinery Operation Manual | JE |
| Quarantine Station Electronic System Manual | JE |
| Microscope Operation Manual | JE |
| Industrial Heat Treatment Equipment Operation Manual | JE |
| Industrial Heat Treatment Furnace Operation Manual | JE |
| Wide Field of View Camera Instruction Manual | JE |
| Purchasing Procedure Manual | JE |
| High Performance Recorder Operation Manual | JE |
| Industrial Equipment Touch Panel Manual | JE |
| Industrial Multifunction Printers Manual | JE |
| Next Generation Industrial Robot Operation Manual | JE |
| Automobile Door Visor Manual | JE |
| Automobile Manufacturer Engine Air Filter Manual | JE |
| Automobile Manufacturer Service Guide | JE |
| Automobile Remote Engine Starter Manual | JE |
| Onboard Battery Instruction | JE |
| Thermal Barrier Paint Application Manual | JE |
| Instruction Manual for Heavy Machinery (Excavators, Dump Trucks, etc.) | JE |
| Tempering Furnace Operation Manual | JE |
| Instruction Manual for Tablet Making Machine | JE |
| Carburizing Furnace Operation Manual | JE |
| Vacuum Brazing Machine Operation Manual | JE |
| Vacuum Sintering Furnace Operation Manual | JE |
| Vacuum Equipment Operation Manual | JE |
| Vacuum Equipment Maintenance Manual | JE |
| Centering Welder Instruction Manual | JE |
| Control Recipe Manual | JE |
| Static Elimination High Power Nozzle Instruction Manual | JE |
| Pre-cleaning Equipment Instruction Manual | JE |
| Insulation Procedure Manual | JE |
| Relay Unit (Electric) Instruction Manual | JE |
| Ultrahigh Vacuum Pressure Air Gate Valve Instruction Manual | JE |
| Ultrahigh Vacuum and Pressure Air Viton Valve Instruction Manual | JE |
| Electrical Manufacturer PC Parts Installation Manual | JE |
| Electric Shaver Instruction Manual | JE |
| Electric Screwdriver Instruction Manual | JE |
| Electric Shutter Instruction Manual | JE |
| Electric R-Gas Generator Manual | JE |
| Integrated Monitoring Software Instruction Manual | JE |
| Instruction Manual for Automatic Switch with Heat Sensor | JE |
| Thermocouple Input Unit Instruction Manual | JE |
| Instruction Manual for Instrumentation Control System Monitor for Power Generation Plants | JE |
| Instrumentation Control System Maintenance Manual for Power Generation Plants | JE |
| Instruction Manual for Generator Control Unit CPU Unit | JE |
| Instruction Manual for Generator Control Unit Distributed PIO Master Card | JE |
| Non-Contact Trolley System Instruction Manual | JE |
| U.S. Conference System Operation Manual | JE |
| Broadcast Camera Peripheral Equipment Manual | JE |
| Unmanned Helicopter Operation Manual | JE |
| Fluid Dynamics Solution Operation Manual | JE |

[Back to the top](#TranslatedDocuments)

|  |  |
| --- | --- |
| Technical Documents | 　 |
| ISO Documents | EJ |
| micro-CHP-system R&D Report | EJ |
| VoLTE Error List | EJ |
| Applications for Windows | EJ |
| X-ray Shielding Sheet Safety Data Sheet | EJ |
| Ethanol Safety Data Sheet | EJ |
| Color Sensor Algorithm Presentation Material | EJ |
| Coating Material Safety Data Sheet | EJ |
| Stamping Ink Safety Data Sheet | EJ |
| Software UI | EJ |
| Tire Presentation Materials | EJ |
| Tire Advertising | EJ |
| Powertrain Related Processes | EJ |
| Fiber Strategy | EJ |
| Fog Liquid Safety Data Sheets | EJ |
| Bearing Manufacturer Catalog | EJ |
| Microfilter Product Guide | EJ |
| Roots Blower Manual | EJ |
| Safety Audit Reports | EJ |
| Furniture Manufacturer General Technical Requirements, Legal Notices | EJ |
| 3D Printer Catalog for Aircraft | EJ |
| Mineral-based Paint Safety Data Sheet | EJ |
| Automotive Security Configurations | EJ |
| Automotive Security Requirements | EJ |
| Operation Screens for Automotive Dealers | EJ |
| Introduction to Automotive Navigation Systems | EJ |
| Automotive Manufacturer System Courses | EJ |
| Automobile Manufacturer Training Materials | EJ |
| Automobile Manufacturer Release Notes | EJ |
| Automobile Manufacturer Shipping Flow | EJ |
| Automobile Manufacturer Product Descriptions | EJ |
| Automobile Manufacturer Small Goods and Clothing Catalogs | EJ |
| Automobile Manufacturer Security Audit Reports | EJ |
| Moisture Removal Safety Data Sheets | EJ |
| Mass Spectrometer Catalog | EJ |
| Small Appliance Manufacturer Pressure Regulation Basics | EJ |
| Waterborne Coatings Safety Data Sheet | EJ |
| Meat Safety Standards | EJ |
| Product Catalog Design Guide | EJ |
| Deployment Connection Drawings | EJ |
| Interior Metalic Decorative Finishes Safety Data Sheet | EJ |
| Heat Source Supply System Drawings | EJ |
| Semiconductor Cleaning Equipment Panel for Semiconductors | EJ |
| Floating Equipment Functional Logic Description | EJ |
| Load Bank Safety Information | EJ |
| Multiple Flotation Equipment Comparison | EJ |
| Fluid Handling Solutions Catalog | EJ |
| Tire Manufacturer Press Release | EJ |
| 3D Printer Release Notes | JE |
| E-CVT Performance Verification Machine | JE |
| EGR Valve Depot Cleaning | JE |
| EMC Test Protocol | JE |
| LED Drive Endurance Test Evaluation | JE |
| LED Luminaires Presentation Material | JE |
| LED Luminaire Documentation | JE |
| QC Process Audit Sheet | JE |
| Grounding Measurement Result Opinion Sheet | JE |
| Acrylic Paint Safety Data Sheet | JE |
| Alarm List and Help List | JE |
| Engine Warning Light Inspection | JE |
| Supplemental Document for Car Navigation System Display Wording | JE |
| Gas Turbine Components Technical Review Document | JE |
| Custom SoC Solution Brochure and Catalog | JE |
| Precautions When Using Camera Monitors | JE |
| Crossover Tube Assembly and Disassembly Method | JE |
| Server Monitoring System Screen UI | JE |
| Servo System Catalog | JE |
| System Network Construction | JE |
| System Test and Evaluation | JE |
| Super Alkaline Ionized Water Generator | JE |
| Screening Analysis Service Training Manual | JE |
| Chainsaw Catalog | JE |
| Debris Shield Introduction | JE |
| Dry Color Safety Data Sheet | JE |
| Troubleshooting List | JE |
| Troubleshooting Error List | JE |
| Network Security Screen Terms | JE |
| Network Equipment General Catalog Glossary Creation | JE |
| Nozzle Diaphragm Aging Inspection Method | JE |
| Packing Casing Disassembly and Assembly Methods | JE |
| Ferronickel Slug Safety Data Sheet | JE |
| Plastic Content Verification Documentation | JE |
| Printer Error Correspondence List | JE |
| Raw material conditioner for hair color | JE |
| Paint Marker Safety Data Sheet | JE |
| Metal Resin Bond Wheel Safety Data Sheet | JE |
| Revitalization Data Sheet | JE |
| Reflow Process | JE |
| Resin Bond Wheel Safety Data Sheet | JE |
| Robotic LCD Cover Removal and Installation Method | JE |
| Safety Test Evaluation | JE |
| Medical Device Software Documentation | JE |
| Drawings for Blade Processing | JE |
| Chemical Analyzer Help Documents | JE |
| Fire Warning Document | JE |
| Circuit Configuration Checklist | JE |
| Documents for Overseas Software Manufacturers | JE |
| Winding Equipment Inspection Method | JE |
| Circular Sawing Machine Risk Assessment | JE |
| List of Customer Requirements and Responses | JE |
| Electrical Equipment for Muscle Training | JE |
| Company Description for Mold Maker | JE |
| Space Sanitizer Description | JE |
| Construction Equipment Masking Methods | JE |
| Construction Company Development Quality Plan Management Standard | JE |
| Construction Company Drawing Management Regulations | JE |
| Construction Company Design Management Procedure Manual | JE |
| Search Software Usage Instructions | JE |
| Safety Data Sheet for Dog and Cat Repellents | JE |
| Safety Data Sheet for Dog and Cat Feces and Urine Deodorizers | JE |
| Failure Mode Effects Analysis System User Manual | JE |
| Traffic Safety Internal Report | JE |
| In-plant Warehouse Diagnostic Checklist | JE |
| Man-hour Management Documents | JE |
| Aircraft Interior Parts Manufacturing Regulations | JE |
| High-voltage Small-lot Automatic Meter Reading Support Study Items | JE |
| Industrial Equipment Manufacturer Safety Guide | JE |
| Industrial Printer Study Group Documents | JE |
| Industrial Printer Release Notes | JE |
| Questions about Test Results for Industrial Water Purification Systems | JE |
| Test Completion Worksheet | JE |
| Automotive Parts Manufacturer Internal Standards Documents | JE |
| Automotive Powertrain Standards Documents | JE |
| Automotive Body and Chassis Standards Documents | JE |
| Automobile Manufacturer International Warranty Documents | JE |
| Automobile Manufacturer Technical Standards | JE |
| Automaker Traffic Safety Standards | JE |
| Automaker Logistics Flow | JE |
| Automobile Product Descriptions | JE |
| Automobile Repair Shop Regulations | JE |
| Automobile Tire First Aid Repair Kit Safety Warning Statements | JE |
| Bearing Stand Disassembly and Assembly Methods | JE |
| Mass Spectrometer Software Instruction Manual | JE |
| Exterior Noise Factor Analysis Method | JE |
| On-board Jack Compatibility Evaluation | JE |
| On-board Device Security Instructions | JE |
| Business Process for On-board Radio Transmitter Installation | JE |
| Criteria and Checklists for Vehicle Spot Welding | JE |
| Hand Alcohol Gel Safety Data Sheet | JE |
| Resin Bond Safety Data Sheet | JE |
| Resin Paint Brochure | JE |
| Major Accidents (Carbon Monoxide Poisoning) | JE |
| Introduction of Disinfectant Deodorant Granules | JE |
| Current Consumption Test Evaluation | JE |
| Impact Test Evaluation | JE |
| Passenger Car Seat Standards | JE |
| Vacuum Equipment Catalog | JE |
| Vacuum Sintering Furnace Inspection Method | JE |
| Vacuum Equipment Drawings | JE |
| Vacuum Equipment Installation Assembly/Inspection/Acceptance Inspection Method | JE |
| Waterborne Coating Agent Safety Data Sheet | JE |
| Production Meeting Briefing Materials | JE |
| Static Testing and Evaluation | JE |
| Vein Authentication System Brochure | JE |
| Oil Refinery Equipment Briefing | JE |
| Installed SIM Failure Diagnostic Sheet | JE |
| Dielectric Strength Test Evaluation | JE |
| Test Standards and Methods for Outboard Motor Packaging Specifications | JE |
| Safety Data Sheet for Impact Resistant Polystyrene Molded Products | JE |
| Solder Flow Mounting Document for High Current PCB | JE |
| High-Capacity Power Relay Related Documents | JE |
| Manufacturer's Catalogs for Communication Connectors | JE |
| Low Pressure Exhaust Chamber Temperature Reducing Sprayer Disassembly and Assembly Methods | JE |
| Railroad-related Open Data | JE |
| Railway-related Radar Rainfall Operation Regulations | JE |
| Railroad-related Operation and Handling Implementation Standards | JE |
| Railroad-related Crew Error Avoidance Skills | JE |
| Railway-related Wireless Sensors | JE |
| Glossary of Railway-related Terms | JE |
| Railroad Vehicle Manufacturing Standards | JE |
| Transmission Connector Catalog | JE |
| Electric Equipment Manufacturer FM3 Related Document | JE |
| Electric Equipment Manufacturer's Internal Standards | JE |
| Electric Equipment Manufacturer Meeting Minutes | JE |
| Electrical Equipment Manufacturer's Quality Control Manual | JE |
| Power Supply Failure and Pump Stoppage Observation Report | JE |
| Power Failure Report and Technical Improvement Report | JE |
| Solenoid Valve Catalog | JE |
| Battery Replacement Instructions | JE |
| Electric Driver Catalog | JE |
| Motor System Improvement Technologies for Electric Vehicles | JE |
| Electric Message Generation and Automatic Numbering Requirements | JE |
| Polymer Safety Data Sheet for Coatings | JE |
| Cat Repellent Safety Data Sheet | JE |
| Thermal Paint Test Report | JE |
| Annual Safety Activity Review | JE |
| Annual Safety Activity Policy | JE |
| Semiconductor Software Application Notes | JE |
| Semiconductor Transfer Equipment Brochure for SEMICON Japan | JE |
| Display Durability Test Evaluation | JE |
| Report on Non-Suspension Accident | JE |
| Room Disinfection and Deodorizing Gel Introduction | JE |
| Presentation Material for Multifunctional machine | JE |
| Property Damage Accident Report | JE |
| Oil Stain Cleaner Safety Data Sheet | JE |
| Drop Test Evaluation | JE |
| Occupational Safety Checklist | JE |
| Occupational Safety Research Sheet | JE |
| Leakage Current Test Evaluation | JE |
| Security Software Screen UI | JE |
| Emergency Procedures for Solder Dust Spattering | JE |
| Robot Controller Procedure | JE |
| Procedure for Parallel Operation of Compressors | JE |
| Emergency Procedures in Case of Fire | JE |
| Acceptance Documents for Service Personnel of Automobile Manufacturers | JE |
| Emergency Procedures for Leaking Organic Solvent Drains | JE |

[Back to the top](#TranslatedDocuments)

|  |  |
| --- | --- |
| Specifications | 　 |
| Alignment Log Software Specifications | EJ |
| Raw Material Preparation Equipment Specifications | EJ |
| Industrial Spiral Conveyor and Measuring System Proposal Specifications | EJ |
| Industrial Inkjet Printer Specifications | EJ |
| Industrial Bolt Design and Construction Specifications | EJ |
| Specifications for Compact AC Load Testing Equipment | EJ |
| Heat Source Supply System Specifications | EJ |
| OLED related Specifications | EJ |
| DC Driver Board Design Specification | JE |
| Firm/CPLD Rewriting Specifications | JE |
| Alignment Log Software Specification | JE |
| Wafer Aligner Control Specification | JE |
| Camera Image Processing System Software Specifications | JE |
| Capacitor Failure Handling Specifications | JE |
| Smart Combiner Box Specifications | JE |
| Smart Meter Communication Section Device Specifications | JE |
| Varnish Circulator Specifications | JE |
| Firmware Design Specifications | JE |
| Motor Controller Specifications | JE |
| Motor Driver Board Design Specifications | JE |
| Rack Type Board Specifications | JE |
| Locator Product Specifications | JE |
| Robot Command Specifications | JE |
| Pressure Monitor Board Design Specifications | JE |
| Liquid Level Detection Substrate Design Specifications | JE |
| Winding Device Specifications | JE |
| Circular Sawing Machine Limitation Specifications | JE |
| Power Feed Hub Specifications | JE |
| Next Generation Industrial Robot Specifications | JE |
| Automobile Manufacturer OEM Specifications | JE |
| In-vehicle Rear-seat Display Design Specifications | JE |
| Specifications for Vacuum Brazing Equipment | JE |
| Vacuum Sintering Furnace Specifications | JE |
| Vacuum Equipment Specifications | JE |
| Estimated Specifications for Equipment Modification | JE |
| Photometric IF Design Specifications | JE |
| Photometric Control Board Design Specifications | JE |
| Power Supply Control Board Specifications | JE |
| Power Input Section Design Specifications | JE |
| Secondary Station MSC Design Specifications | JE |
| Transformer Related Specifications (can manufacturing, painting, contents, iron core, drying work) | JE |
| OLED-related Specifications | JE |
| 3D Printer Software Specifications | JE |

[Back to the top](#TranslatedDocuments)

|  |  |
| --- | --- |
| Medical Documents | 　 |
| GLP Report (MEM dissolution test, skin sensitization test, intradermal injection test, systemic toxicity test, rabbit fever substance test method, hemolytic test) | EJ |
| Non-clinical Results on Stent Grafts | EJ |
| Pill Crusher Impressions | EJ |
| Global Quality Standards at Pharmaceutical Companies | EJ |
| Overview of Electronic Deployment, Training, Electronic Signatures, Clinical Trial Order Entry Systems, and Compliance Initiatives at Pharmaceutical Companies | EJ |
| Medical Device Catalog | EJ |
| Standards for Medical Cables | EJ |
| Dental Equipment UI | EJ |
| Pharmaceutical Company In-house Operational Software Educational Materials | EJ |
| Pharmaceutical Company Product Descriptions | EJ |
| Instructions for Use of Pharmaceutical Company Products | EJ |
| Fully Automated Nucleic Acid Extraction System | EJ |
| iPS Cell Culture Device Service Manual | JE |
| iPS Cell Culture Device Manual | JE |
| Corona Countermeasure Materials | JE |
| Supplement Labels | JE |
| Instruction Manual for Digital Mammography X-ray System | JE |
| Tomosynthesis Biopsy Software Manual | JE |
| Holter Electrocardiograph Instruction Manual | JE |
| Pharmaceutical Company Data Monitoring Committee Overview | JE |
| Top 50 Action Plans for Hospitals and Physicians in Pharmaceutical Companies | JE |
| Medical Device Manufacturer Strategy Development Process | JE |
| Medical Device Maker Strategy Statement | JE |
| Nursing-related Exhibition Materials | JE |
| Blood Analysis Equipment Specifications | JE |
| Validation Protocols (Clinical Evaluations) | JE |
| Cell Imaging System | JE |
| Diaper Pamphlet | JE |
| Instruction Manual for Time-resolved Measurement Software | JE |
| Tablet Testing Equipment Failure Failure | JE |
| Tablet Filling Machine Instruction Manual | JE |
| Report on New Coronas | JE |
| Medical Information Form | JE |
| Urinalysis Device | JE |
| Fecal Occult Blood Analyzer | JE |
| Radiotherapy Equipment Manual | JE |
| Instruction Manual for Dynamic Tracking System for Radiotherapy Devices | JE |

[Back to the top](#TranslatedDocuments)

|  |  |
| --- | --- |
| Articles | 　 |
| Semi-permanent Mold Release Agent for Cold Box Core Fabrication | EJ |
| Sustainability Balanced Scorecard False Inference | EJ |
| Rear Edge Noise | EJ |
| Community Balanced Scorecard for Strategic Improvement of Public Health | EJ |
| Collection of Child Abuse Papers | EJ |
| New Turkish Immigration Law | EJ |
| Orchestration of IT Applications | JE |
| About OLED | JE |
| Blood Products Research in Asian Countries | JE |
| Next Generation Sputtering Equipment | JE |
| Study on Natural Convection | JE |
| Railroad Rail Grinding and Wheel Flange Ride Up | JE |
| Solar Cells in Wristwatches | JE |

[Back to the top](#TranslatedDocuments)

|  |  |
| --- | --- |
| Environmental Documents | 　 |
| Data Gateway for Energy Meter Connection Installation Manual | EJ |
| Smart Lighting Installation Manual | EJ |
| Estimated Specifications for Treated Water Separation Filter Equipment | EJ |
| Installation Manual for Data Loggers for Photovoltaic Power Plants | EJ |
| Installation Manual for Outdoor Equipment Cabinets for Solar Power Plants | EJ |
| Deinking Plant Brochure | EJ |
| Introduction to Deinking Plant | EJ |
| Waste Treatment Equipment Specifications | EJ |
| Waste Water Screening System Specifications | EJ |
| Future of Wind Industry Presentation Material | EJ |
| Oil Stain Cleaner Safety Data Sheet | EJ |
| ECHONET Related Standards Details | JE |
| ECHONET Standards | JE |
| Green Procurement Guide | JE |
| Smart Meter Related Proceedings | JE |
| Smart Meter Installation Related Documents | JE |
| Smart Meter Communication Section Device Manual | JE |
| Introduction to Nano-Composite Materials | JE |
| Overview of Sewerage Business Development in Vietnam | JE |
| Power Conditioner Quotation for Mega Solar Power Conditioner, Electrical Equipment Data Sheet | JE |
| Beverage Container Recycling System | JE |
| Beverage Container Reuse and Recycling Presentation | JE |
| Pamphlet on Sludge Treatment Agents | JE |
| Overseas Pulp and Paper Manufacturer Market Strategies | JE |
| Materials for Environmental Business Networking Meetings | JE |
| Introduction of Factory Wastewater Purification System | JE |
| Introduction of Paddy Field Management Vehicles for Mountainous Areas | JE |
| Manufacturing and Deployment of Air Purifiers for In-vehicle and Commercial Use | JE |
| Small-scale Hydro Power Manufacturer Presentation Materials | JE |
| Introduction to Waste Separation and Shredding Machines | JE |
| Regional System for Utilizing Waste Cooking Oil | JE |
| Regional System for Utilizing Waste Cooking Oil | JE |
| Research and Practice on Rural Electrification in Developing Countries | JE |

[Back to the top](#TranslatedDocuments)

|  |  |
| --- | --- |
| Business, Marketing, General Documents | 　 |
| Online Game "MineCraft" Application Note | EJ |
| Automobile Manufacturer Employee Training Materials | EJ |
| Intellectual Property System Introduction | EJ |
| Fraz Ahmed Home Page | EJ |
| SNS Data Handling Training Course Questionnaire | EJ |
| Artist Profile | EJ |
| Internet Travel Site Hotel Introduction | EJ |
| Internet Travel Site Tourist Attraction Introduction | EJ |
| Current State of Indian Industry | EJ |
| Winter Tire Brochure | EJ |
| Situation in Uganda Regime | EJ |
| Online Game "Harry Potter Magical Alliance" | EJ |
| Coaching Documents | EJ |
| Social Media Policy | EJ |
| Data Protection Regulation Educational Materials | EJ |
| Instructions for Technical Writers | EJ |
| Pakistan Penal Code (partial) | EJ |
| Contracts for the Use of Business Services | EJ |
| Business Management Software Introduction | EJ |
| Marketing Blog | EJ |
| Safety Management | EJ |
| Clothing Manufacturer Sustainability Documents | EJ |
| Clothing Manufacturer Purchasing Agreements | EJ |
| Educational Materials for Entrepreneurs | EJ |
| Joint Development Agreements | EJ |
| Employment Contract | EJ |
| Advertising Company Website | EJ |
| Purchasing Agreement | EJ |
| Complaint (individual vs. company) | EJ |
| Automotive Manufacturer SNS Strategies | EJ |
| Automotive Manufacturer Web Training | EJ |
| Automaker Dealer Meeting Summary | EJ |
| Automobile Manufacturer Web Sites | EJ |
| Automobile Manufacturer Employee Training Materials | EJ |
| Automobile Manufacturer Training Materials for New Employees (3 companies) | EJ |
| Community Service Organizations Fund Guide | EJ |
| Community Service Organizations Message | EJ |
| Community Service Organizations Leadership Guide | EJ |
| Community Service Organizations Monthly Report | EJ |
| Publisher Partner Alliance Guide | EJ |
| Energy Savings Performance Contracts | EJ |
| Pearl Harbor Attack Documentary Program Subtitles | EJ |
| Paper Manufacturing Machinery New Business Inquiry | EJ |
| Sales and Purchase Agreements for Products and Parts | EJ |
| Product Supply Agreement | EJ |
| Invoice | EJ |
| Railroad Consortium Agreement | EJ |
| Railway-related Employment Contracts | EJ |
| Investment Company Leader Introduction | EJ |
| Video Creation Software SEO Support | EJ |
| General-purpose Area Scan Camera Manufacturer HP | EJ |
| Value Added Reseller and Implementation Partner Agreement | EJ |
| Parts Purchasing Agreement | EJ |
| Survey for Clothing Brand Customers | EJ |
| Imported Clothing Accessories Brochure | EJ |
| Website Renewal Proposal | JE |
| Visual Identity Concept and Utilization | JE |
| Automobile Manufacturer Individual Assessment Sheet | JE |
| Company Vehicle Management and Operation Standards | JE |
| Interview with BMX Competitor | JE |
| EU General Data Protection Regulation Compliance Procedure | JE |
| IT Asset Management and Information Security | JE |
| Artist Profile | JE |
| Pop-up in Outlet Store | JE |
| DJ interviews in Asian countries | JE |
| UK Press Pack | JE |
| Internet Love Counseling Site Consultations | JE |
| Wearable Device Compliance Documentation | JE |
| Wearable Terminal License Agreement | JE |
| Energy Supply Company Company Profile | JE |
| State of the Global Production Structure | JE |
| Consulting Company Company Profile | JE |
| Zero Disaster Activities | JE |
| Business Management Software Maker Home Page | JE |
| Family Restaurant Menu | JE |
| Training Courses on Creating and Presenting Presentations | JE |
| Hair Color Package | JE |
| Advertisement for Hair Color Manufacturer | JE |
| Seminar Report on Marketing and Advertising | JE |
| Meeting Preparation Confirmation | JE |
| Completed Activity Emails | JE |
| Clothing Sundries Product Exhibition Materials | JE |
| Yokohama City Crisis Management | JE |
| Yokohama City Earthquake Preparedness | JE |
| Virtualization and Cloud Infrastructure Brochure | JE |
| Processed Food Product Descriptions | JE |
| Overseas Automobile Manufacturer Personal Assessment Sheet | JE |
| Submarine Cable Introduction | JE |
| Strategic Presentation Materials for Various Automobile Manufacturers | JE |
| Management Execution Progress Report (Draft Strategy Part) | JE |
| Accounting Section Processing Flow | JE |
| Search Engine User Advertisement Home Page | JE |
| Employment Regulations | JE |
| Disaster Cases | JE |
| General Merchandise, Clothing, and Food Manufacturer Retailer's New Store Development Manual | JE |
| Product Description for General Merchandise, Clothing, and Food Manufacturer Retailers | JE |
| Minister's Comment in a Magazine Article | JE |
| Presentation Material on Internal Sharing of Resource Information | JE |
| Automobile Manufacturer Press Releases | JE |
| Internal Organizational Changes | JE |
| Critical Incident Report | JE |
| Product Description for Bedding, Sofas, and Other Furniture | JE |
| Shinkansen Operation and Handling Implementation Standards | JE |
| New Product Introduction Party Progress Script | JE |
| Water Treatment Manufacturer Company Description | JE |
| Paper Manufacturing Machinery New Business Inquiry | JE |
| Soap Manufacturer Company Profile | JE |
| Cleaning Equipment Quotation | JE |
| Company Profile of Comprehensive Manufacturer | JE |
| Materials for Device Introduction Meeting | JE |
| Information Security for University Faculty | JE |
| Casting Company Company Profile | JE |
| Ultrasonic Deburring Company Website | JE |
| Materials on Acceptance of Foreign Students from Railway Companies | JE |
| Railway-related Myanmar Human Resource Development Materials | JE |
| Questionnaire for Exhibition Visitors | JE |
| Tokyo Metropolitan Government Sumida Ward Ordinance ( relating to Rainwater Utilization and Disaster Prevention) | JE |
| Heat Treatment Equipment Manufacturer Company Profile | JE |
| Delivery and Transportation Enhancement Month Message | JE |
| Beauty Manufacturer Company Profile | JE |
| Disaster Prevention Related Event Website | JE |
| Meeting on Import/Export Transactions Agenda | JE |
| Resume | JE |
| Divorce Settlement Documents | JE |

[Back to the top](#TranslatedDocuments)